

40 Rabbanas

Recordações de Allah Senhor Nossa



40 RABBANA

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ]
رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَ إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

- Tradução

[Eu me apisco em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, aceita-a de nós pois Tu és Oniouvinte,
Sapientíssimo.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana taqabbal minna innaka anta s-samî`ul-l-`alim.

- Referências e notas

Surata Al-Baqara : Versículo 127

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ وَمِنْ ذُرَيْتَنَا أُمَّةً مُسْلِمَةً لَكَ وَأَرْنَا مَنَاسِكَنَا وَثُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, permite que nos submetamos a Ti e que surja, da nossa descendência, uma nação submissa à Tua vontade. Ensina-nos os vossos ritos e absolve-nos, pois Tu é o Remissório, o Misericordiosíssimo.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana wa j`alna muslimayni laka wa min dhurriyyatina ummatan muslimatan l-laka wa arina manasikana wa tub `alayna innaka anta t-tawwabu r-rahim.

- Referências e notas

Surata Al-Baqara : Versículo 128

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا آتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, concede-nos a graça deste mundo e do futuro, e preserva-nos do tormento infernal.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana atina fi d-dunya hâssanatan, wa fî-l-akhirati hâssanatan w-waqina `adhaba n-nar.

- Referências e notas

Surata Al-Baqara : Versículo 201

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا أَفْرُغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, infunde-nos constância, firma os nossos passos e concede-nos a vitória sobre o povo incrédulo.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana afrigh `alayna sabran wa thabbit aqdamana wa n-surna `ala l-qawmi l-kafirin.

- Referências e notas

Surata Al-Baqara : Versículo 250

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَلْنَا.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, não nos condenes, se nos esquecermos ou nos equivocarmos.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana la tu'akhidhna in nassina aw akhta'na.

- Referências e notas

Surata Al-Baqara : Versículo 286

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتُهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, não nos imponhas carga, como a que impuseste a nossos antepassados.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana wa la tahmil `alayna isran kama hamaltahu `ala l-ladhina min qablina.

- Referências e notas

Surata Al-Baqara : Versículo 286

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا وَلَا تُحِمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا
فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, não nos sobrecarregues como que não podemos suportar! Tolera-nos! Perdoa-nos! Tem misericórdia de nós! Tu és nosso Protetor! Concede-nos a vitória sobre os incrédulos.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana wa la tuhammilna ma la taqata lana bihi wa`fu
'anna wa ghfir lana wa rhamna. Anta mawlana fa-nsurna
'ala l-qawmi l-kafirin.

- Referências e notas

Surata Al-Baqara : Versículo 286

[أَعُوذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا لَا تُزْغِ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَابُ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, não desvies os nossos corações, depois de nos teres iluminados, e agracia-nos com a Tua Misericórdia, porque Tu és o Municiente por excelência.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana la tuzigh qulubana ba`da idh hadaytana wa hab lana min ladunka rahmatan innaka anta I-wahhab.

- Referências e notas

Surata Aal-Imran : Versículo 8

[أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادُ.

- Tradução

[Eu me aparo em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, Tu consagrará os humanos para um dia indubitável. E Deus não faltará com a promessa.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-I-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana innaka jami`u n-nassi li-yawmin I-la rayba fîhi inna I-laha la yukhlifu-l-mi`ad.

- Referências e notas

Surata Aal-Imran : Versículo 9

[أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا إِنَّا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

- Tradução

[Eu me aparo em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, cremos! Perdoa os nossos pecados e preserva-nos do tormento infernal.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana innana amanna fa-ghfir lana dhunubana wa qina `adhaba n-nar.

- Referências e notas

Surata Aal-Imran : Versículo 16

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, cremos no que tens revelado e seguimos o Mensageiro; inscreve-nos, pois, entre os testemunhadores.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana amanna bi-ma anzalta wa t-taba`na r-rassula fa-ktubna ma`a sh-shahidin.

- Referências e notas

Surata Aal-Imran : Versículo 53

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرَنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, perdoa-nos por nosso pecados e por nossos excessos; firma os nossos passos e concede-nos a vitória sobre os incrédulos.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana ghfir lana dhunubana wa israfana fî amrina wa thabbit aqdamana wa nsurna `ala-l-qawmi-l-kafirin.

- Referências e notas

Surata Aal-Imran : Versículo 147

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, não criaste isto em vão. Glorificado sejas!
Preserva-nos do tormento infernal.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana ma khalaqta hadha batilan subhanaka fa-qina
'adhaba n-nar.

- Referências e notas

Surata Aal-Imran : Versículo 191

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلُ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَيْتُهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, quanto àqueles a quem introduzirás no fogo, Tu o aviltarás! Os iníquos não terão socorredores.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana innaka man tudkhili n-nara fa-qad akhzaytahu wa ma li-z-zalimina min ansar.

- Referências e notas

Surata Aal-Imran : Versículo 192

[أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًّا يُنَادِي لِلإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرِبِّكُمْ فَآمَنَّا.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, ouvimos um pregoeiro que nos convoca à fé dizendo: Crede em vosso Senhor! E cremos.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana innana sami`na munadiyan y-yunadi li-l-imani na aminu birabbikum fa-amanna.

- Referências e notas

Surata Aal-Imran : Versículo 193

[أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِرْ عَنْ سَيِّئَاتَنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ.

Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, perdoa as nossas faltas, redime-nos das nossas más ações e acolhe-nos entre os virtuosos.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana fa-ghfir lana dhunubana wa kaffir `anna sayyi-atina wa tawaffana ma`a l-abrar.

- Referências e notas

Surata Aal-Imran : Versículo 193

[أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا وَآتَنَا مَا وَعَدْنَا عَلَى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, concede-nos o que prometeste, por intermédio dos Teus mensageiros, e não aviltes no Dia da Ressurreição. Tu jamais quebras a promessa.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana wa atina ma wa`adtana `ala russulika wa la tukhzina yawma l-qiyamati, innaka la tukhlifu-l-mi`ad.

- Referências e notas

Surata Aal-Imran : Versículo 194

[أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, cremos! Inscreve-nos entre os testemunhadouros.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana amanna fa-ktubna ma`a sh-shahidin.

- Referências e notas

Surata Al-Maaida : Versículo 83

[أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا أَنْزَلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِأَوْلَنَا وَآخِرَنَا وَآيَةً مِنْكَ
وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, envia-nos do céu uma mesa servida! Que seja um banquete para o primeiro e último de nós, constituindo-se num sinal Teu; agracia-nos, porque Tu és o melhor dos agraciadores.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana anzil `alayna ma-idatan mina s-sama-i takunu
lana `idan li-awwalina wa akhirina wa ayatan m-minka wa
rzuqna wa anta khayru r-raziqin.

- Referências e notas

Surata Al-Maaida : Versículo 114

[أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنْكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ.

- Tradução

[Eu me aparo em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, nós mesmos nos condenamos e, se não
nos perdoares e Te apiedares de nós, seremos
desventurados.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana zalamna anfussana wa in l-lam taghfir lana wa
tarhamna la-nakunanna mina-l-khasirin.

- Referências e notas

Surata Al-A'raaf : Versículo 23

[أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ.

- Tradução

[Eu me aparo em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, não nos juntes com os iníquos.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana la taj`alna ma`a l-qawmi z-zalimin.

- Referências e notas

Surata Al-A'raaf : Versículo 47

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمَنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, decide com eqüidade entre nós e o nosso povo, porque Tu és o mais equânime dos juízes.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana ftah baynana wa bayna qawmina bi l-haqqi wa anta khayru l-fatihina.

- Referências e notas

Surata Al-A'raaf : Versículo 89

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا أَفْرَغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, concede-nos paciência e faze com que morramos muçulmanos.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana afrigh `alayna sabran wa tawaffana muslimin.

- Referências e notas

Surata Al-A'raaf : Versículo 126

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ، وَنَحْنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, não permitas que fiquemos afeitos à fúria dos iníquos; E com a Tua misericórdia salva-nos do povo incrédulo.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana la taj`alna fitnatan li l-qawmi z-zalimina wa najjina bi rahmatika mina l-qawmi l-kafirin.

- Referências e notas

Surata Yunus : Versículos 85-86

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ وَمَا يَحْفَى عَلَى اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ
وَلَا فِي السَّمَاوَاتِ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, Tu sabes tudo quanto ocultamos e tudo quanto manifestamos, porque nada se oculta a Deus, tanto na terra como no céu.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana innaka ta`lamu ma nukhfî wa ma nu`linu wa ma yakhfa `alal-lahi min shay-in fi l-ardi wa la fî s-sama.

- Referências e notas

Surata Ibrahim : Versículo 38

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

.رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاء.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, escuta a minha súplica.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana wa taqabbal du`a.

- Referências e notas

Surata Ibrahim : Versículo 40

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالدَّيِّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, perdoa-me a mim, aos meus pais e aos fiéis, no Dia da prestação de contas.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana ghfir li wa li-walidayya wa li-l-um-minina yawma yaqumu l-hisab.

- Referências e notas

Surata Ibrahim : Versículo 41

[أَعُوذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَذْنَكَ رَحْمَةً وَهَيْئَ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَداً.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, concede-nos Tua misericórdia, e reserva-nos um bom êxito em nossa empresa.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana atina min l-ladunka rahmatan wa hayyi lana min amrina rashada.

- Referências e notas

Surata Al-Kahf : Versículo 10

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا إِنَّا نَخَافُ أَن يَفْرُطَ عَلَيْنَا أَوْ أَن يَطْغِي.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, tememos que ele nos imponha um castigo ou que transgrida (a lei).

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana innana nakhafu ay yafruta `alayna aw ay yatgha.

- Referências e notas

Surata Taa-Haa : Versículo 45

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا آمَنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, cremos! Perdoa-nos, pois, e tem piedade de nós, porque Tu és o melhor dos misericordiosos.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana amanna fa-ghfir lana wa rhamna wa anta khayru r-rahimin.

- Referências e notas

Surata Al-Muminun : Versículo 109

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ]

رَبَّنَا اصْرَفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ عَرَاماً إِنَّهَا سَاءُتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَاماً.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, afasta de nós o suplício do inferno, porque o seu tormento é angustiante. Que péssima estancia e o lugar de repouso.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana srif `anna `adhaba jahannama inna `adhabaha kana gharaman innaha as-at mustaqarran wa muqama.

- Referências e notas

Surata Al-Furcan : Versículos 65-66

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَدُرْيَاتِنَا فُرَّةَ أَغْيُنِ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَاماً.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, faze com que as nossas esposas e a nossa prole sejam o nosso consolo, e designa-nos imames dos devotos.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana hab lana min azwajina wa dhurriyyatina qurrata
a`yunin wa j`alna li l-muttaqina imama.

- Referências e notas

Surata Al-Furcan : Versículo 74

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا لَغْفُورٌ شَكُورٌ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

O Nosso Senhor é Compensador, Indulgêntissimo.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana la-ghafurun shakur.

- Referências e notas

Surata Fater : Versículo 34

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلّٰذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهْمَ عَدَابَ الْجَحِيمِ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, Tu, Que envolves tudo com a tua misericórdia e a Tua ciência, perdoa os arrependidos que seguem Tua senda, e preserva-os do suplício da fogueira.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana wassi`ta kulla shay-in r-rahmatan wa `ilman fa-ghfir li ladhina tabu wa t-taba`u sabilaka wa qihim `adhaba l-jahim.

- Referências e notas

Surata Ghafer : Versículo 7

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ أَبَائِهِمْ وَأَرْوَاجِهِمْ
وَدُرْرِيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقَوَّلَ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ
رَحِمْتَهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ.

Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, introduze-os nos Jardins do Éden que lhes prometeste, assim como os virtuosos dentre os seus pais, as suas esposas e a sua prole, porque és o Poderoso, o Prudentíssimo! E preserva-os das maldades, porque àquele que preservares das maldades, nesse dia terás mostrado, certamente, misericórdia; isso será o magnífico benefício.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana wa adkhilhum jannati `adnin al-lati wa`adttahum wa man salaha min aba-ihim wa azwajihim wa dhurriyyatihim innaka anta l-`azizu l-hakimu, wa qihimu s-

sayyi-ati wa man taqi s-sayyi-ati yawma idhin fa-qad rahimtah wa dhalika huwa l-fawzu l-`azim.

- Referências e notas

Surata Ghafer : Versículos 8-9

[أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلَّا لِلَّذِينَ آمَنُوا.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, perdoa-nos, assim como também aos nosso irmãos, que nos precederam na fé, e não infundas em nossos corações rancor algum pelos fiéis.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana ghfir lana wa li ikhwanina l-ladhina sabaquna bi-l-imani wa la taj`al fî qulubina ghillan lil-ladhina amanu.

- Referências e notas

Surata Al-Haxr : Versículo 10

[أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا إِنَّكَ رَوْفٌ رَّحِيمٌ .

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, certamente Tu és Compassivo,
Misericordiosíssimo.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana innaka ra'ufun r-rahim.

- Referências e notas

Surata Al-Haxr : Versículo 10

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوْكِنًا وَإِلَيْكَ أَنْبَنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ.

- Tradução

[Eu me aponto em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, a Ti nos encomendamos e a Ti nos voltamos contritos, porque para Ti será o retorno.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana `alayka tawakkalna wa ilayka anabna wa ilayka l-massir.

Referências e notas

Surata Al-Mumtahana : Versículo 4

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاعْفُرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ.

- Tradução

[Eu me aparo em Allah contra o maldito Satanás.]

Ó Senhor nosso, não faças de nós um escarmento para os incrédulos e perdoa-nos, ó Senhor nosso, porque és o Poderoso, o Prudentíssimo.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytâni r-rajîm.]

Rabbana la taj`alna fitnatan lil-ladhina kafaru wa ghfir lana rabbana innaka anta l-`azizu l-hakim.

- Referências e notas

Surata Al-Mumtahana : Versículo 5

[أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.]

رَبَّنَا أَتْمِمْ لَنَا نُورَنَا وَاغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

- Tradução

[Eu me aparo em Allah contra o maldito Satanás].

Ó Senhor nosso, completa-nos a nossa luz e perdoa-nos, porque Tu és Onipotente.

- Transliteração

[A'ûdhu bi-l-lâhi mina sh-shaytânir-rajîm].

Rabbana atmim lana nurana wa ghfir lana innaka `ala kulli shay-in qadir.

- Referências e notas

Surata At-Tahrim : Versículo 8



Gih Muslimah
22 de novembro de 2023
9 Jumada 1445 AH